

## Arrest

nr. 69 167 van 24 oktober 2011  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Palestijnse nationaliteit te zijn, op 12 oktober 2011 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 26 september 2011.

Gelet op de artikelen 39/77 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 19 oktober 2011 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 24 oktober 2011.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken F. TAMBORIJN.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. VERHELPE, en van attaché E. MAES, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker werd op 21 augustus 2011 op de luchthaven van Zaventem onderschept omdat hij niet in het bezit was van geldige reisdocumenten en diende aan de grens een asielaanvraag in (bijlage 25).

1.2. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen nam op 26 september 2011 een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Verzoeker werd hiervan op 27 september 2011 per drager in kennis gesteld.

Dit vormt de bestreden beslissing welke luidt als volgt:

#### **"A. Feitenrelaas**

Volgens uw verklaringen bent u een Palestijns moslim afkomstig uit Jabalya, gelegen in de Gazastrook. Omstreeks 2002 werd u ingelijfd bij "Al Jihad al Islamiya", een organisatie die als terroristische beweging bekendstaat. Meer bepaald was u actief voor de militaire vleugel van deze organisatie, de Al Quds Brigades. Gedurende de hierop volgende jaren werkte u aan controleposten die door deze beweging opgezet werden en werkte gedurende een tweetal jaar als de chauffeur van uw superieur M.(...) A.(...) R.(...). Omdat u duidelijke interesse betoonde in dit geloof raakte omstreeks 2006 het gerucht verspreid dat u zich tot sjiïet bekeerde. In maart 2007 was u er getuige van hoe aanhangers van de Al Qassem Brigades ene M.(...) A.(...) N.(...) vermoordden. In juni 2007 zag u hoe aanhangers van de Al Qassem Brigades Fatah-voorman J.(...) A.(...) J.(...) om het leven brachten. Omdat u van deze moorden getuige geweest was werd u later dat jaar door de politie opgepakt. Hierop volgend werd u gedurende 27 dagen vastgehouden in het politiekantoor. Gedurende de hierop volgende maanden en jaren werd u een achttal keer door leden van de Al Qassem Brigades opgepakt. Bij deze aanhoudingen werd u gedurende een aantal uur vastgehouden en werd bedreigd. Daarnaast werd u omwille van uw bekering tot sjiïet bespot. In oktober 2010 werd u uit "al Jihad al Islamiya" gezet. Hierop volgend ontving u herhaaldelijk dreigtelefoons van een voormalige medestander bij "al Jihad al Islamiya". Begin 2011 werd uw wagen onder vuur genomen. Hierop volgend ontving u een dreigtelefoon waarin gesteld werd dat u een volgende keer niet zou ontkomen. In het voorjaar van 2011 werd u na een burenruzie door de politie opgepakt en werd gedurende drie dagen vastgehouden. Op 4 juli 2011 vluchtte u naar Egypte. Via Turkije reisde u vervolgens naar België en vroeg hier op 21 augustus 2011 asiel aan.

## **B. Motivering**

Vooreerst dient door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) vastgesteld te worden dat u onvoldoende duidelijkheid verschaft over uw betrokkenheid bij "Al Jihad al Islamiya". Uit uw verklaringen blijkt dat u van 2002 tot oktober 2010 actief lid was van de gewapende vleugel van "Al Jihad al Islamiya". Aangaande dit aspect van uw asielrelaas dient te worden opgemerkt dat uw beschrijving van de activiteiten van deze organisatie gedurende de periode van uw lidmaatschap vaag is en niet overeenstemt met informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt. Zo verklaarde u dat "Al Jihad al Islamiya" in de periode van uw lidmaatschap een aanslag op zee pleegde waarvoor ene A.(...) N.(...) verantwoordelijk zou zijn geweest. Verder verklaarde u dat ene A.(...) N.(...) een zelfmoordaanslag pleegde en gaf te kennen dat "Al Jihad al Islamiya" daarnaast nog raketten afvuurde op Israëliësch territorium (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.4). Zulks stemt niet overeen met informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waaruit blijkt dat "Al Jihad al Islamiya" in de betreffende periode meer bedrijvig was dan u voorhoudt en tientallen zware aanslagen pleegde. U hiermee geconfronteerd stelt hier niets van te weten daar u immers op een controlepost werkte. U dan gevraagd of er onder de aanhangers hier niet over werd gesproken, stelt andermaal er niets mee te maken te hebben maar dat er wel in het openbaar over werd gepraat (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.4). Uw uitleg aangaande uw onwetendheid kan niet overtuigen en het feit dat u geen duidelijkheid verschaft over de eigenlijke activiteiten van "Al Jihad al Islamiya" toont aan dat u geen waarachtig beeld schetst van de organisatie waartoe u gedurende jaren behoorde en roept het vermoeden op dat u ook uw eigen betrokkenheid bij de activiteiten van "Al Jihad al Islamiya" minimaliseert. Bijgevolg dient te worden geconcludeerd dat u geen duidelijkheid verschaft over de mogelijkheid dat u zich als lid van "Al Jihad al Islamiya" schuldig maakte aan mensenrechtenschendingen en/of daden die niet stroken met de doelstellingen en de beginselen van de Verenigde Naties.

Dit vermoeden wordt gesterkt door het feit dat u tijdens het gehoor voor het Commissariaat-generaal een weinig realistisch beeld schetst van uw persoonlijke activiteiten voor "Al Jihad al Islamiya". Zo verklaarde u dat u in de periode 2002 -2007 een tweetal dagen per week als bewaker werkte aan controleposten die door "Al Jihad al Islamiya" opgezet werden. Bij uw beschrijving van deze activiteiten verklaarde u dat u passanten niet systematisch controleerde en stelde dat verdachte wagens wel moesten stoppen en gecontroleerd werden. Vervolgens stelde u dat u zelf tijdens uw werkzaamheden op uw controlepost Sheikh Zayed nooit een verdachte wagen deed halt houden, deze post zou nogal afgelegen zijn (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.2). Uw verklaring dat u gedurende al die jaren nooit een auto zou hebben 'gestopt' kan totaal niet overtuigen en deze onrealistische beschrijving van uw activiteiten als bewaker bij een controlepost wijst erop dat u geen duidelijkheid verschaft over uw engagement voor "Al Jihad al Islamiya". Ook uw bewering dat er bij de 'taakverdeling' rekening werd gehouden met uw leeftijd en het feit dat u getrouwd was kan, gezien het 'karakter' van deze organisatie, bezwaarlijk overtuigen (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p.2).

Verder verklaarde u dat u in conflict raakte met medestanders bij "Al Jihad al Islamiya" omdat u een geloofscrisis doormaakte en zich tot het sjiïtisch geloof aangetrokken voelde. Dienaangaande dient te worden opgemerkt dat uw vertrouwdheid met het sjiïtisch geloof dusdanig beperkt is dat dit aspect van uw asielrelaas niet aannemelijk is. Zo weet u weliswaar dat bij "ashoura" de dood van imam

Hoessein herdacht wordt, maar heeft er geen idee van wanneer sjiitische gelovigen "ashoura" vieren (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6). Daarnaast heeft u er geen idee van hoe en wanneer de profeet Mohamed Ali als zijn opvolger aanwees (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6), terwijl uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt blijkt dat zulks een fundament van het sjiitische geloof is. Verder weet u niet wanneer imam Ali als kalief aangesteld was (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6) en heeft er evenmin enig idee van de hoeveelste kalief Ali was (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6). Verder verklaarde u dat Kairo en Kerbala door sjiïeten als heilige steden aanzien worden (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6), maar heeft er geen idee van dat –zoals blijkt uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt- ook Masshad, Qom, Shiraz, Najaf, Bagdad, Samarra, Mekka en Medina door sjiïeten als heilige steden aanzien worden. Verder verklaarde dat u vermoedt dat imam Ali in Mekka begraven is (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.6), terwijl uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt blijkt dat imam Ali in Najaf begraven is. Uw geringe vertrouwdheid met het sjiitische geloof wijst uit dat uw bewering dat u vanwege uw bekering tot deze geloofsovertuiging in conflict raakte met uw medestanders bij "Al Jihad al Islamiya" niet aannemelijk is. Zulks ondermijnt de geloofwaardigheid van uw asielrelaas en wijst andermaal uit dat u geen duidelijk beeld schetst van uw betrokkenheid bij "Al Jihad al Islamiya".

Deze appreciatie wordt nog versterkt door volgende vaststellingen. Zo stelt u sinds een vijftal jaar interesse te hebben gekregen voor het sjiïsme en begon u omwille hiervan in deze periode ook problemen met "Al Jihad al Islamiya" te krijgen (zie gehoorverslag CGVS, 20 september 2011, p.5, 9). Ze wilden zich van u 'afmaken' en stuurden u naar andere afdelingen. U werd in februari 2009 gedurende een viertal maanden 'geschorst' en kreeg in deze periode geen loon uitbetaald. Uiteindelijk werd u er zelfs van beschuldigd een spion te zijn en op 18 oktober 2010 uit de organisatie gezet (zie gehoorverslagen CGVS, 8 september 2011, p.2; 20/09/2011, p.3, 9). Mocht u daadwerkelijk op een dergelijke manier gebrouilleerd zijn geraakt kan er toch van worden uitgegaan dat men quasi onmiddellijk stappen tegen u zou hebben ondernomen en er geen jaren mee zou hebben gewacht u uit de partij te zetten.

Voorts stelt u dat u een zestal maanden geleden door aanhangers van "Al Jihad al Islamiya" beschoten werd. U veronderstelt dat dit enkel als waarschuwing was bedoeld daar men u 'had kunnen treffen' zo dit de bedoeling was geweest. Vervolgens kreeg u een aantal dreig telefoons waarin men u vroeg of u de boodschap begrepen had en u de volgende keer niet zou ontsnappen (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p.8-9). Ook deze door u geschilderde gang van zaken kan andermaal niet overtuigen daar het totaal onzinnig is dat men u nog zou waarschuwen vooral 'de daad bij het woord te voegen'.

Gezien het geheel van bovenstaande observaties dient er te worden geconcludeerd dat u geen realistisch beeld schept van uw betrokkenheid bij deze "Al Jihad al Islamiya" en/of de reden waarom u uit de partij werd gezet, zo dit al als geloofwaardig kan worden aanzien.

Wat betreft de door u beweerde problemen met Hamas en de Al Qassem Brigades, omwille van uw bekering en uw bewering getuige te zijn geweest van een aantal moorden, dient het volgende te worden opgemerkt (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p.6). Vooreerst blijkt er zich een geloofwaardigheidsprobleem voor te doen met betrekking tot de door u beweerde bekering waardoor uw bewering hierdoor problemen te hebben bekomen ook niet echt kan overtuigen. Dit werd reeds omstandig in een bovenstaande paragraaf uiteengezet. Hoe dan ook dient aangestipt dat uit uw verklaringen en uw houding blijkt dat deze problemen met Hamas en de Al Qassem Brigades u er niet toe hebben aangezet Gaza te verlaten. Zo stelt u een achttal keer door Al Qassem te zijn gearresteerd en tweemaal door Hamas. Een eerste keer werd u gearresteerd omstreeks 2006-2007, een laatste keer een zevental maanden geleden (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p.6-7). Mocht u deze problemen als levensbedreigend hebben ervaren kan er toch van worden uitgegaan dat u al veel eerder Gaza zou hebben verlaten. Daarenboven geeft u aan een laatste keer te zijn opgepakt naar aanleiding van een burenruzie en maakt u geen enkele allusie op het gegeven dat het feit dat u in het verleden getuige was geweest van een aantal moorden hierin een rol zou hebben gespeeld. Verder geeft u zelf aan niet door Hamas/al Qassem Brigades te worden opgespoord (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p.10).

De door u voorgelegde identiteitskaart, uw rijbewijs, de UNRWA-registratiekaart van uw familie, de geboortecertificaten van uw kinderen, geboortecertificaten van uw echtgenote F.(...), en kopieën van uw huwelijksaktes tonen uw identiteit en uw afkomst aan, maar zulks wordt in bovenstaande vaststellingen niet betwist. Een medisch rapport, dd.17/08/2008, waaruit blijkt dat u problemen hebt met uw rug, niets meer en niets minder. Het door u voorgelegde gerechtelijk document gedateerd op 6 juni 2011 en afkomstig van de religieuze rechtbank van eerste aanleg van Noord - Gaza betreft de regeling van uw echtscheiding en is niet van die aard om bovenstaande vaststellingen te wijzigen. De door u voorgelegde berichtgeving van een vonnis gedateerd op 25 november 1999 heeft betrekking op

het onderhoudsgeld dat u uw echtgenote diende te betalen, een gegeven dat geen uitstaans heeft met uw asielmotieven. Verder legt u nog een aantal documenten neer afkomstig uit de interne administratie van de Al Quds brigades. Een schrijven waaruit blijkt dat u in februari 2009 vier maanden geschorst werd. Een brief, dd. 18/10/2010, waarin uw ontslag wordt opgedragen. Twee brieven, dd. 20/05/2011 en 25/05/2011, waarin wordt gesteld dat u gezocht wordt omwille van uw afvalligheid. Dergelijke documenten hebben enkel betrekking op een coherent en geloofwaardig relaas, wat in uw geval niet zo blijkt te zijn. Daarenboven dient te worden opgemerkt dat uit deze documenten blijkt dat op 20 mei 2011 de administratieve beslissing genomen werd dat u opgespoord werd omdat u zich tot sjiïet bekeerde. Zulks valt echter niet te rijmen met uw bewering dat u tot 3 of 4 juli 2011 op uw thuisadres verbleef en dat aanhangers van deze organisatie, nadat uw vader hen meldde dat u in het buitenland verbleef, uw thuisadres niet meer bezochten (zie gehoorverslag CGVS, 8 september 2011, p. 2, 10). Mocht er effectief geloof kunnen worden gehecht aan uw problemen met deze organisatie kan er toch van worden uitgegaan dat aanhangers van deze organisatie op geregelde tijdstippen uw thuisadres zouden bezoeken. Het geheel van deze observaties roept fundamentele twijfel op over de authenticiteit van deze door u voorgelegde documenten afkomstig uit de interne administratie van de Al Quds brigades. Het door u voorgelegde politiedocument gedateerd op 19 januari 2011 wijst uit dat u zich op 26 april 2011 voor de rechtbank diende te verantwoorden omwille van het berokkenen van nadeel aan een derde. Gezien u na deze convocatie nog tot juli 2011 in Gaza verbleef, kan hieruit worden afgeleid dat ook deze convocatie voor u geen reden was Gaza te verlaten.

Gezien bovenstaande observaties kan u de vluchtelingenstatus niet worden toegekend.

Omwille van bovenstaande redenen kan u evenmin de status van subsidiaire bescherming overeenkomstig art. 48/4, § 2, c van de Vreemdelingenwet worden toegekend. Immers, de hierboven gedane vaststellingen zijn van dien aard dat uw algehele geloofwaardigheid wordt ondermijnd en dat het CGVS op dit ogenblik niet in staat is om zich een correct beeld te vormen van uw profiel en van de precieze aard van uw betrokkenheid bij "Al Jihad al Islamiya". Dienvolgens stelt u het CGVS in de onmogelijkheid een correct beeld te krijgen van een eventuele nood aan subsidiaire bescherming.

### **C. Conclusie**

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. "

## 2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In fine van zijn verzoekschrift vraagt verzoeker, weliswaar in ondergeschikte orde, om de beslissing te vernietigen zo de Raad van oordeel is dat bijkomend onderzoek noodzakelijke is om te kunnen oordelen over zijn statuut van vluchteling of het statuut van subsidiaire bescherming.

2.2. De bestreden beslissing is gestoeld op de ongeloofwaardigheid van verzoekers asielrelaas waardoor hij niet als vluchteling kan worden erkend. In de beslissing wordt tevens gesteld dat verzoeker niet in aanmerking komt voor subsidiaire bescherming op grond van artikel 48/4, §2, c) van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (vreemdelingenwet) omdat geen correct beeld kan worden gevormd van verzoekers profiel en van zijn precieze betrokkenheid bij "Al Jihad al Islamiya", waardoor het eveneens onmogelijk is een correct beeld te krijgen van zijn eventuele nood aan bescherming.

2.3. De Raad stelt vast dat in de bestreden beslissing verder het volgende vermeld staat:

*"De door u voorgelegde identiteitskaart, uw rijbewijs, de UNRWA-registratiekaart van uw familie, de geboorteattesten van uw kinderen, geboorteakte van uw echtgenote F.(...), en kopieën van uw huwelijksaktes tonen uw identiteit en uw afkomst aan, maar zulks wordt in bovenstaande vaststellingen niet betwist."*

De door verzoeker neergelegde documenten, waaronder zijn identiteitskaart en de UNRWA Family Registration Card (stuk 11, Documenten), lijken erop te wijzen dat verzoeker in beginsel zou moeten worden uitgesloten van de vluchtelingenstatus overeenkomstig artikel 55/2 van de vreemdelingenwet juncto artikel 12, eerste lid, a) van de richtlijn 2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming (Kwalificatierichtlijn). Artikel 55/2 van de vreemdelingenwet bepaalt immers:

*“Een vreemdeling wordt uitgesloten van de vluchtelingenstatus wanneer hij valt onder artikel 1 D, E of F van het Verdrag van Genève. Dit is dan ook toepassing op personen die wetens en willens aanzetten tot of anderszins deelnemen aan de in artikel 1 F van het Verdrag van Genève genoemde misdrijven of daden.”*

In artikel 1D van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953 (Vluchtelingenverdrag) is het volgende opgenomen:

*“Dit Verdrag is niet van toepassing op personen die thans bescherming of bijstand genieten van andere organen of instellingen van de Verenigde Naties dan van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen.*

*Wanneer deze bescherming of bijstand om welke reden ook is opgehouden, zonder dat de positie van zodanige personen definitief geregeld is in overeenstemming met de desbetreffende resoluties van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, zullen deze personen van rechtswege onder dit Verdrag vallen.”*

Artikel 12, eerste lid, a) van de Kwalificatierichtlijn sluit een derdelander uit van de vluchtelingenstatus wanneer *“hij onder artikel 1 D van het Verdrag van Genève valt, dat betrekking heeft op het genieten van bescherming of bijstand van andere organen of instellingen van de Verenigde Naties dan de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen. Is die bescherming of bijstand om welke reden ook opgehouden zonder dat de positie van de betrokkene definitief geregeld is in overeenstemming met de desbetreffende resoluties van de algemene vergadering van de Verenigde Naties, dan heeft de betrokkene op grond van dit feit recht op de voorzieningen uit hoofde van deze richtlijn”*.

Het Europees Hof van Justitie stelde naar aanleiding van een prejudiciële vraag over de interpretatie van artikel 12, eerste lid, a) van de Kwalificatierichtlijn vast dat een persoon die de bescherming geniet van UNRWA onder de uitsluitingsgrond van artikel 1D van het Vluchtelingenverdrag valt wanneer deze persoon daadwerkelijk deze bescherming of bijstand heeft ingeroepen (HvJ 17 juni 2010, C-31/09, *Bolbol v. Bevándorlási és Államolgársági Hivatal*).

2.4. Om de individuele situatie van verzoeker te kunnen beoordelen, met name om te kunnen nagaan of verzoeker onder de uitsluiting valt zoals voorzien in artikel 55/2 van de vreemdelingenwet dan wel *de iure* als vluchteling moet worden erkend, dringt zich *in casu* een onderzoek op naar de vraag of het voor verzoeker mogelijk is om naar Gaza terug te keren en/of hij aldaar wederom *“daadwerkelijk”* kan genieten van de bescherming die hem door UNRWA wordt geboden. Inzoverre in het verzoekschrift, in het kader van de – onjuiste - stelling dat verzoeker op *“informele wijze (werd) uitgesloten van het vluchtelingenstatuut”*, wordt opgemerkt dat geen afweging werd gemaakt van de mogelijke gevolgen van een beslissing bij terugkeer van verzoeker naar de Gaza-strook, dient verzoeker dus te worden bijgetreden.

2.5. Uit wat voorafgaat vloeit voort dat het de Raad aan essentiële elementen ontbreekt om te kunnen komen tot de bevestiging of hervorming van de bestreden beslissing zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen, zoals voorzien in artikel 39/2, §1, tweede lid, 2° van de vreemdelingenwet.

**OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

**Artikel 1**

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 26 september 2011 wordt vernietigd.

**Artikel 2**

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijftwintig oktober tweeduizend en elf door:

dhr. F. TAMBORIJN,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. ROSIER,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. ROSIER

F. TAMBORIJN